

LO DICE

Edward Quiñones, director en España de la Asociación Americana de la Soja:

El futuro de la alimentación mundial

PENDIENTE DEL DIALOGO NORTE-SUR

La alimentación es uno de los factores fundamentales del futuro de un pueblo y establece las condiciones físicas de la colectividad humana. Su vertiente económica es importantísima en las actuales interrelaciones existentes entre los diversos países del mundo

En nuestro país, la importación de productos alimenticios y de oleaginosas supone un importante capítulo de nuestra balanza de pagos. Por ejemplo, España pagó en 1979 una factura de cuarenta mil millones de pesetas en importaciones de grano de soja, que luego se convierten o bien en proteínas vegetales directamente para la alimentación, o bien para la ganadería, etc.

Dado el contexto internacional de guerra fría entre las grandes potencias ha cobrado singular importancia la decisión del Presidente norteamericano, Carter, de embargar todos los granos a la Unión Soviética.

Para ello hemos mantenido una amplia entrevista con el representante de la Asociación Americana de la Soja en España, Edward Quiñones, quien nos ha relatado el actual statu quo de la cuestión.

Quiñones, profundo conocedor de España y de los mercados internacionales del grano, ha diseñado para CISNEROS una versión sincera del problema.

—¿Cuál es la posición de los agricultores norteamericanos en lo que concierne al embargo de cereales?

—Para los agricultores norteamericanos, en primer lugar, se trata de un hecho consumado. Su verdadera preocupación en estos momentos es el impacto negativo que esta medida de la Administración puede tener en el mercado. Es decir, la distorsión en los precios, el desajuste en sus propios presupuestos personales y las medidas necesarias para equilibrar nuevamente el mercado de granos.

En lo que se refiere a la soja, el volumen de pedidos sumaba un millón doscientas cincuenta mil toneladas, con un valor de trescientos millones de dólares. El volumen de las ventas de maíz, obviamente, era mucho mayor. Precisamente por esto, los agricultores norteamericanos están preocupados por las medidas que tome la Administración para paliar estos graves desajustes en el mercado, así como absorber esta importante cantidad de materia prima.

Pero ya le puedo señalar que el Gobierno norteamericano ha prometido comprar ciertas cantidades de soja y granos para ampliar sus exportaciones a naciones del Tercer Mundo y al mismo tiempo ha anunciado una política crediticia flexible para los países subdesarrollados en general.

EL EMBARGO Y ESPAÑA
—¿Cómo puede el embargo afectar al mercado en España?
—España en 1978 importó unos dos millones de toneladas de habas de soja y unos cuatro millones de cereales para piensos. Por lo tanto, el hecho de que unos diecisiete millones de toneladas de granos y de soja no se hayan vendido a la URSS gravitará evidentemente en el mercado. El precio tiene que bajar.

Realmente los precios han comenzado a bajar, y puedo decirle que son ya los más bajos desde hace años. Creo, por lo tanto, que el mercado espa-

ñol se encuentra ante una buena oportunidad para efectuar compras a precios bajos. Tenga en cuenta que los «stocks» de soja y maíz se han incrementado en importantes cantidades. Esto pesará sobre el mercado y hará muy difícil que los precios puedan aumentar.

—¿Cuáles son las perspectivas para la soja en el mercado español a lo largo de este año?

—Por un lado existe la situación favorable para España de unos precios interesantes y bajos en relación al año pasado. Igualmente, en una situación de inflación todavía importante en relación a otros países comunitarios, España tiene la oportunidad de tener gracias a la soja una potente industria avícola y porcícola. Es una alternativa para el ama de casa de tener acceso a una carne más barata y muy rica en proteínas. En este sentido creo que la soja sigue desempeñando para España un papel muy importante en su equilibrio de la balanza cárnica. Papel que, como le mencionaba antes, adquiere su importancia en un momento en que la economía española se enfrenta con alzas de precios y una inflación persistente. Por último, según nuestros estudios, creemos que la demanda del mercado español se incrementará a lo largo de este año en un cinco por ciento. Pero esta demanda, como le señalaba antes, se beneficiará de precios muy interesantes.

LA NUTRICION, TEMA FUNDAMENTAL EN EL DIALOGO NORTE-SUR

—¿Cuáles son las perspectivas de la soja a medio y largo plazo y cuál es y será su papel en el campo de la nutrición?

—Creo que la distribución de granos, aceites y proteínas en general se halla ante el dilema del necesario diálogo entre Norte y Sur. Es decir, estas exportaciones agrícolas se realizan entre países industrializados y con poderosas economías y naciones con escaso poder adquisitivo. En este tema concreto muchos países que eran antes exportadores de materias primas se encuentran ahora con la necesidad de importar. A medio y largo plazo la soja se encuentra en una posición privilegiada por sus características. Pero, claro, otro tema diferente es que a nivel mundial se trate de hallar soluciones más justas y equitativas para equilibrar las tremendas desigualdades entre naciones pobres y ricas, entre un Norte desarrollado y un Sur subdesarrollado.

En el campo de la nutrición animal, y sobre todo humana, la situación de la soja y sus posibilidades son auténticamente excepcionales. Sobre todo en el campo de la nutrición humana. En los países comunitarios la harina de soja se utiliza sobre todo en la alimentación de animales. Pero creo que la importancia futura de la soja estará igualmente en el campo de la nutrición humana. Tenga en cuenta que la soja es uno de los únicos productos vegetales con una estructura de aminoácido (proteína) casi igual a la de los



huevos, la leche y la carne. Fíjese. En Asia, por ejemplo, la soja es uno de los ingredientes directos en la alimentación de millones de personas. Este es un buen ejemplo de las posibilidades a medio y largo plazo de la soja como ingrediente directo en la alimentación humana.

En mi opinión, la gran batalla que tiene que dar la soja es desarrollar una amplia acción educativa y divulgadora sobre su importancia en la alimentación humana. Esto lo veo muy necesario en Europa. Por el momento sólo en Inglaterra y Polonia la soja comienza a abrirse paso como ingrediente en los platos y las dietas de la población.

En conclusión, le diré que se puede ser optimista sobre las perspectivas de la soja a medio y largo plazo, y en especial sobre su papel en la nutrición humana. Hay barreras que tienen que ser superadas, pero las ventajas y posibilidades alimenticias son la mejor garantía para su desarrollo futuro.

Los compradores españoles, fundamentalmente el sector ganadero, pueden, en estos momentos de crisis para el proveedor, sacar la parte del león en esta materia. Ya que no tenemos más remedio que aumentar nuestras importaciones para seguir comiendo el pollo, el solomillo o no pagar tan caro el aceite de oliva, aprovechemos la oportunidad internacional.

Semana a semana desfilarán por esta sección los protagonistas directos del quehacer económico. Que nunca viene mal hablar sin barreras.

Fotos: Miguel Angel Invarato

Desde hoy
LOS PERIODICOS DE MADRID, A CINCO DUROS

Desde hoy viernes los precios de los periódicos de Madrid se incrementarán en cinco pesetas, tanto para las ediciones diarias como en el caso de las de fin de semana que aporten algún suplemento al periódico ordinario, que pasarán a costar treinta pesetas.

La decisión de esta subida ha sido tomada en varias reuniones que días pasados han mantenido los gerentes de todos los rotativos madrileños.

La decisión de subir los precios de los periódicos viene motivada principalmente —según han informado a Efe diversos gerentes de diarios de Madrid— por el aumento de los precios del papel previsto para el 1 de febrero. A esta subida hay que añadir asimismo el incremento de las tarifas de transporte, tintas y la elevación de salarios.

Con esta decisión, Madrid viene a unificar precios de periódicos con respecto a Barcelona, Bilbao y Badajoz, que desde hace unos meses tienen en vigor las tarifas que regirán ahora en la capital de España. (Efe.)

Durante el presente año

PRIMA PARA LA CONSTRUCCION NAVAL

Alcanza un 5,5 por 100 y tendrán derecho a ella, entre otros, los buques nacionales que excedan las 100 toneladas de registro bruto

Los buques cuya construcción se autorice durante el año 1980 disfrutará de una prima cuyo valor básico se fija en el 5,5 por 100 de la valoración de los mismos, según dispone una orden del Ministerio de Industria y Energía que publicó el «Boletín Oficial del Estado» el pasado miércoles.

Esta prima se aplicará en la forma siguiente:

— Buques para armadores nacionales: Tendrán derecho a la prima todos los buques y artefactos flotantes con casco metálico mayores de 100 toneladas de registro bruto (TRB).

— Buques para exportación: Tendrán derecho a la prima todos los buques y artefactos con casco metálico, incluso los no propulsados y los menores de 100 TRB. Para estos buques y artefactos la prima se reducirá en la proporción calculada sobre la base del 5,5 por 100 que existe entre el valor CIF de las importaciones temporales que se realicen y el valor del buque.

— Primas adicionales: El Ministerio de Industria y Energía, previo informe del de Comercio y Turismo, podrá conceder, con carácter selectivo, una prima adicional de hasta el 9,5 por 100 como ayuda para concertar aquellas operaciones de exportación, incluidas las de buques de guerra, que se juzguen necesarias para garantizar una ocupación adecuada de los astilleros.

Asimismo, como complemento a la prima básica, el Ministerio de Industria y Energía, previo informe del de Transportes y Comunicaciones, podrá conceder para los buques para armador nacional menores de 12.000 TRB, y que hayan de dedicarse a tráficos de comercio exterior, una prima adicional cuya cuantía máxima en porcentaje se establece en función del tipo de buque a construir: el 9,5 por 100 para buques de pasaje, cargueros de línea, portacontenedores celulares, «roll on-roll off», para transporte de coches, de barcasas o de gas natural licuado.

El 7 por 100, para buques de transporte de gases de petróleo licuados o productos químicos, resto de buques de carga seca (con exclusión de cementeros), unidades flotantes para explotación y explotación petrolífera y unidades de apoyo a las mismas.

La asignación del buque al grupo correspondiente será definida por la Subsecretaría de Pesca y Marina Mercante. (Efe.)



Los Palkos
TABERNA ANDALUZA

Exposición de Botas de crianza en roble americano
Servimos n/ extensa gama de vinos finos y olorosos con «Venencia»

Ceferino y Juan Perez Bullido

- SU VINO ESPAÑOL A DOMICILIO
- DIRECCION DE EMPRESAS
- FIN DE CURSO
- FIN DE CARRERA
- CUMPLEAÑOS - SANTOS
- DESPEDIDAS DE SOLTERO
- CELEBRACIONES
- HOMENAJES, ETC.

GALERIA COMERCIAL: CENTRO ARGUELLES
ENTRADA: POR C/ GAZTAMIDE, 24 y 26
PATIO-LOCALES BAJO IZQ. - TEL. 243 80 50
MADRID - 15

MARTIN DE LOS HEROS, 82
TELEFONO 244 55 64
MADRID - 8

Dióxidos, óxidos y partículas en suspensión

EL ARBOL, CENTRAL DE DEPURACION DE MAS BAJO COSTE

«Debemos aumentar las plantaciones»

Recientemente Madrid ha pasado por unas condiciones extremas de contaminación, lográndose paliar su peligrosidad con la adopción de una serie de medidas cautelares

Todos los años, el fenómeno se repite con mayor o menor intensidad y las normas anti-contaminantes se dictan una vez planteada la situación, en vez de anticiparse.

Se ha hablado mucho de dióxido de azufre, óxidos de carbono, partículas en suspensión, etc., contenidos en el ambiente atmosférico urbano. Se ha escrito en demasía sobre los focos contaminantes, calefacciones urbanas, vehículos a motor, industrias, quemaderos, etc. Se ha explicado la inversión térmica producida por determinadas condiciones atmosféricas, favorecedora de la contaminación. Se ha hecho referencia a plantas depuradoras, cambios de combustibles, métodos de filtración, etc., pero a nadie se le ha ocurrido hacer referencia al papel que las plantas en general y los árboles en particular pueden jugar en la lucha contra la contaminación.

El árbol sigue siendo ese ser proscrito de la naturaleza; no solamente se le persigue, sacrifica y se le trata con saña (antipodas), sino que ni siquiera se quieren exaltar sus excelencias.

El árbol, en estos momentos de marcado ahorro energético,

es la central de depuración de más bajo costo de combustible; utiliza la energía lumínica junto con el agua y elementos del suelo para llevar a cabo su efecto descontaminante.

Los árboles participan en la reducción de la polución atmosférica, los gases contaminantes pueden penetrar por las hojas, haciendo bajar el nivel de contaminación, a la vez que emiten aire más rico en contenido de oxígeno.

También los árboles representan un papel importante como fijadores de las partículas de polvo del medio ambiente urbano, haciendo las veces de un filtro natural. A título de ejemplo diremos que un pino es capaz de retener una masa de polvo tres veces mayor que la masa de sus hojas y algunos árboles de hoja ancha pueden elevar esa cifra hasta casi ocho veces. Hemos de resaltar que ese poder filtrante es casi ilimitado, ya que los vientos, las aguas de lluvia y la propia caída de las hojas hacen que la función filtrante se inicie de nuevo.

Aunque es notable el efecto descontaminador de los árboles, desgraciadamente los niveles de contaminación que existen, muchas veces hacen que

su efecto depurador sea poco apreciable, sobre todo si tenemos en cuenta la manifiesta falta de arbolado.

Es necesaria y urgente una forestación masiva de nuestras ciudades; es evidente que cuantos más árboles nos rodeen, más centrales de depuración actuarán sobre nuestro medio ambiente, altamente deteriorado.

Hay que saber elegir los árboles a emplear, ya que unos son más resistentes que otros a la contaminación atmosférica. Afortunadamente, las especies arbóreas que tradicionalmente ornamentan nuestras ciudades coinciden con los árboles más preparados para vivir en ambientes contaminados. Plátanos, acacias, olmos, catalpas, ailantos son muy resistentes, principalmente al dióxido de azufre y a los óxidos de carbono; parece como si las antiguas generaciones que embellecieron las ciudades hubieran adivinado el ambiente contaminado en el que les iba a tocar desarrollar su vida.

En resumen, no debemos olvidar que los árboles presentan el antídoto universal a todos los venenos ocultos de la ciudad moderna, por lo que hay que lograr su defensa y protección, así como el aumento de sus plantaciones.

Antonio LOPEZ LILLO

El problema de las basuras

CELEBRACION DE LAS JORNADAS INTERNACIONALES SOBRE EL COMPOST

En el mundo actual viene incrementándose de forma alarmante el problema de los residuos sólidos urbanos, tanto los vertidos directamente como los producidos por las depuradoras.

Una solución adoptada en los países más desarrollados es la transformación de esos residuos en un compuesto denominado «compost», que se utiliza principalmente como abono en el medio agrario.

La producción de «compost» en España hasta el momento ha alcanzado poco éxito, debido, entre otras razones, a una baja calidad del producto, aplicación deficiente, precios y comercialización inadecuados, etc.

Con el fin de abordar esta problemática se han celebrado en Madrid del 22 al 26 de febrero unas Jornadas Internacionales sobre el Compost, organizadas por los Ministerios de Obras Públicas y Urbanismo, Agricultura, Universidades e Investigación, Industria y Energía, Administración Territorial y el Instituto de la Ingeniería de España.



LOPEZ CONTRERAS

Han asistido representantes de Ayuntamientos de la provincia, así como el Servicio Industrial y el Servicio Forestal, del Medio Ambiente y Contra Incendios de la Diputación Provincial.

Se espera con las conclusiones de las Jornadas poder llegar a una solución del grave problema de residuos sólidos con el que se enfrentan los municipios de la provincia, así como encontrarles una pronta utilidad.

AGRICULTURA: SECTOR DE MENOS PARO

El problema del paro alcanza todos los sectores, pero según un informe de «Gaceta Ilustrada», que recogemos en nuestras páginas, y en el cual se compara la situación a finales del 78 con las cifras disponibles del tercer trimestre del año 79, con el fin de analizar la composición de ese ingente grupo de españoles que figuran oficialmente como parados, destaca que precisamente en agricultura la cifra de éstos disminuye.

	Fin 1978	Tercer trimestre 1979	Diferencia
Total parados.....	1.083.300	1.219.200	+ 135.900
Agricultura.....	101.600	90.300	- 11.300
Industria.....	167.300	189.400	+ 22.100
Construcción.....	202.300	237.300	+ 35.000
Servicios.....	194.200	217.600	+ 23.400
Buscan nuevo empleo.	417.900	484.700	+ 66.800

EL AUMENTO DE LOS COSTES GANADEROS EXIGE MAYOR EFICACIA EN LA PRODUCCION

La explotación de la vaca por el hombre se remonta a los nueve mil años antes de Jesucristo, manifestados por las pinturas descubiertas en las cuevas de Libia. Por testimonios escritos en caracteres cuneiformes sabemos que los sumerios explotaban la vaca por su producción lechera por los años 6000 a. de J. C.; en la población del lago Swiss se han encontrado utensilios de lechería que datan del 4000 a. de J. C.; en el Antiguo Testamento abundan las referencias a la leche y la mantequilla. Pese a la explotación de la vaca por su aptitud lechera desde tan tempranas épocas históricas, los adelantos conseguidos en lechería durante estos miles de años fueron insignificantes en comparación con el desarrollo de esta producción en el último siglo.

Hace cien años, la producción de leche era una actividad puramente familiar incluso en pueblos y ciudades era normal la existencia en cada casa de una vaca para su particular beneficio, produciendo con la leche sobrante quesos y mantequilla, que también se consumía en el propio hogar.

Este sistema de producción fue transformándose paulatinamente hasta que la gente fue iniciando la compra de leche, mantequilla y queso.

En la actualidad la obtención de leche es sólo el primer paso en el complejo proceso productivo de derivados de la misma que la industria ha impuesto con el desarrollo de esta industria, favorecida por los grandes núcleos de población; se pueden considerar cuatro fases distintas: producción, transporte, transformación y distribución o comercialización. El vaquero productor de leche juega, por lo tanto, un importantísimo papel en esta complicada y extensa industria. Yo diría que el más importante.

El aumento de los costes de producción ha exigido y exige una mayor eficacia en la producción. Los ganaderos se han visto obligados a mejorar sus instalaciones, la alimentación y cuidados de sus vacas, así como una mejor selección de sus ganados, fases que quedan comprendidas en el término general de «explotación».

El ganadero trata, en razón de sus posibilidades, de poner todas estas mejoras en su punto máximo. Pero de aquí no pueden pasar, ya que toda acción posterior de seguimiento de sus productos se lo impiden los monopolios constituidos y apoyados por una industria capitalista que lo único que quiere saber del campo, y en este caso concreto de la ganadería, es su aportación productiva y de transformación de capital, importándole poco los costos que ese producto acarrea. ¿Cuántas veces se han planteado los monopolios de las centrales lecheras e incluso el Gobierno el costo de producción de un litro de leche? Pienso que por la forma de imponer los precios políticos del litro de leche al consumidor se han hecho y se hacen empezando la casa por el tejado, es decir, se considera un precio político del litro de leche y se empieza a repartir el pastel, tanto para el distribuidor, tanto para la central como beneficio neto, tanto costo de transformación, tanto para el transporte y después de tantos tanto, lo que queda para el ganadero. ¡Y todo sin pararse a estudiar cuánto le cuesta a él producir ese litro de leche!

Señores, empecemos por los cimientos y tratemos de saber el costo real de producción de un litro de leche, y si este costo es más elevado que la media europea hagamos una política real y consciente, una política ganadera exclusivamente, para tratar de rebajar el coste de producción, que es elevado, con una ayuda sin paternalismos ni cartas guardadas en la manga.

La Diputación, conocedora y consciente de estos problemas, trata de aportar, dentro de sus posibilidades, ayudas reales y eficaces a esta ganadería tan problemática. La Diputación ofrece un servicio de inseminación artificial con doce circuitos establecidos en toda la provincia, cubriendo todo el mapa de Madrid y que con la ayuda de los ganaderos y cámaras agrarias queremos que llegue a desarrollarse con una eficacia total, que ahora puede que no tenga. Es en esta parcela de la selección del ganado donde la Diputación puede aportar mucho y muy positivo apoyo en la producción de leche en la provincia. El ganadero tiene que saber que el método más idóneo para conseguir esa mejora y selección en su ganado, y como consecuencia en su producción, en la inseminación artificial.

Pensemos por un momento que a las 70.000 vacas Frisonas que existen en la provincia, con una media de 10 litros diarios en un año, se les puede hacer pasar a sus hijas por la mejora genética que concede la inseminación artificial a un 10 por 100 (valor estadísticamente comprobado) más que sus madres; una simple operación matemática nos da, al cabo de un año, y con el mismo número de animales, un valor añadido de más que sus madres de unos 1.008 millones de pesetas, de los cuales, y por desgracia, sólo quedaría para el vaquero la mitad, «gracias» a los precios establecidos de venta de leche a las centrales. Pero esto último es otro tema que, como decíamos, se escapa de la órbita del productor. El hecho incuestionable es la importancia de la inseminación artificial, que tiene en la ganadería de la provincia y que la Diputación pone a su servicio. Este servicio de inseminación artificial, junto con el de recuperación de terneras, que entrará en marcha para el mes de febrero o marzo, es nuestra aportación a ese sector tan necesario y tan desprotegido como es el ganadero vacuno de leche, donde sus costos de producción rayan con los precios oficiales establecidos.

Andrés MARTINEZ CARRILLO